



Compass DB 2 BLACK
+ Dip Print Finishing

COMPASS dualBoiler

Qualidade & rapidez: A Compass Dual Boiler faz brilhar o barista! Mantendo uma total estabilidade de temperatura, a máquina ajuda a servir todo o leque de bebidas contemporâneas, garantindo facilidade de uso e rapidez do serviço.

Quality & speed: The Compass Dual Boiler makes any barista shine! Safeguarding total temperature stability during operation, the machine helps brewing the whole range of contemporary drinks, easily and quickly.


Qualität & Schnelligkeit: Die Compass Dual Boiler bringt den Barista gross raus! Während sie zuverlässig für Temperaturstabilität sorgt, hilft sie dem Barista bei der Zubereitung moderner Kaffeegetränke - schnell, unkompliziert und bei höchster Kaffeequalität.

Designed to Perform



Compass Dual Boiler:
Qualité et compétence au
service du bariste. Outils
technologique, de facile
utilisation, notre machine
vous permettra de servir
rapidement tous types de
café à une température
toujours stable.

La Compass Dual Boiler
permite al barista exprimir
su arte, produciendo todo
tipo de expreso con una
gran rapidez y de modo
sencillo, siempre a una
temperatura estable.



Performance e design caracterizam esta máquina poderosa. A tecnologia dual boiler garante um alto desempenho: Até nas horas de ponta o café espresso sai sempre precisamente à temperatura definida. Com um design moderno e apelativo a 360°, traz um foco de interesse a qualquer balcão.

Performance and design are this machine's key characteristics. Even during the most busy hours, the brewing temperature is exactly the same. With its modern design, the Compass Dual Boiler fits beautifully in any surrounding.



Compass DB 3 Small Cups WHITE

Brillante Leistung und Design sind die Schlüsselmerkmale der Compass Dual Boiler. Selbst in den Momenten grösster Nachfrage brüht sie Tasse um Tasse erstklassigen Espresso. Mit ihrem modernen Design ist sie obendrein ein Schmuckstück auf jedem Tresen.

Performance et design caractérisent cette machine attractive. La technologie DualBoiler garantie un café toujours à la température programmée et ce même aux heures de pointe. Par ailleurs, son design innovant et attractif, sous tous les angles, attire tous les regards sur votre comptoir.

Desempeño y diseño, son lo que caracteriza esta maquina poderosa. La tecnología Dual Boiler (caldera agua/vapor + caldera grupos café) garantiza un gran rendimiento. El expreso sale siempre a la temperatura definida y programada, incluso en uso intensivo. Su diseño innovador y atractivo siempre focaliza las miradas hacia su mostrador.



Compass DB 2 WHITE



DUAL BOILER TECHNOLOGY

Sistema de caldeiras independentes: 1 caldeira para água e vapor, 1 caldeira de alto rendimento para café

System with independent boilers: 1 boiler for hot water and steam, 1 high performance coffee boiler

Dualboilersystem mit unabhängigen Kesseln: 1 Wasser- und Dampfkessel, 1 Hochleistungskessel für Kaffeewasser

Système de chaudières indépendentes: 1 chaudière eau chaude et vapeur, 1 chaudière haute performance pour café

Sistema de calderas independentes: 1 caldera para agua y vapor, 1 caldereta de alto rendimiento para café



ENERGY SAVING OPTIONS

- Aquecimento sequencial
- Caldeiras isoladas termicamente (opcional)
- Pré-aquecimento da água da caldeira para café (opcional)

- Sequential heating
- Heat-insulated boilers (optional)
- Pre-heating of the water of the coffee boiler (optional)

- Sequentielle Beheizung/Wärmedämmung der Kessel (Optional)
- Vorheizfunktion des Kaffeewasserkessels (Optional)

- Chauffage séquentiel
- Revêtement isolant des chaudières (option)
- Pré-chauffage de l'eau de la chaudière de café (option)

- Calentamiento secuencial
- Aislamiento de las calderas (opcional)
- Pré-calentamiento del agua de la caldera para café (opcional)



SOFT PRE-INFUSION

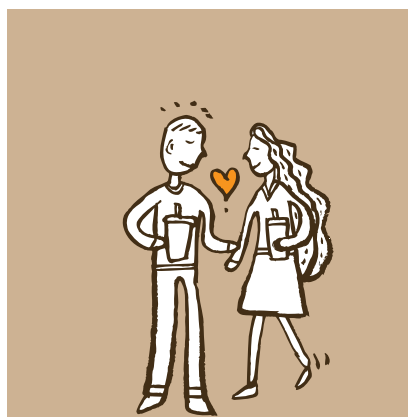
Construção do grupo com câmara de pré-infusão estática que permite uma erogação suave e homogênea do café

Construction design of fiamma group head with static pre-infusion chamber that guarantees an even and gentle brewing

fiamma Brühkopf mit Prä-Infusionskammer, die eine schonende und gleichmäßige Vorbrühung garantiert

Groupe équipé du système fiamma de pré-infusion statique que permet une erogation du café plus souple et homogène

Grupo fiamma con un sistema de pre-infusión que permite una erogación suave y homogénea del café





TEMPERATURE CONTROL

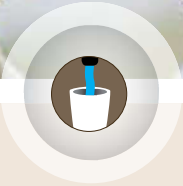
Controlo eletrónico da temperatura da caldeira de água e vapor e da caldeira para o café

Electronic temperature control of the water and steam boiler and the coffee water boiler

Elektronische Temperaturkontrolle des Wasser- und Dampfkessels und des Kaffeewasserkessels

Contrôle électronique de la température de la chaudière eau + vapeur et de la chaudière café

Controlo electrónico de la temperatura de la caldera de agua + vapor y de la caldereta para café



DOSED TEA WATER

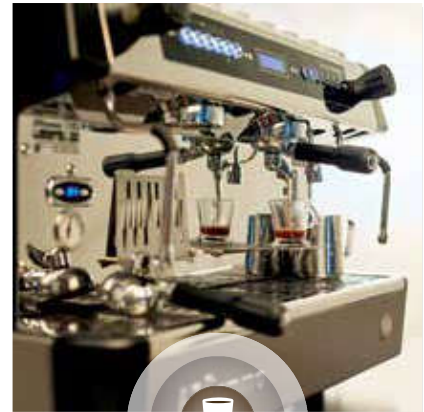
Perfeito para onde se serve muito chá: Quantidade de água quente programável. Controlo de temperatura (opcional).

Perfect for tea production: Adjustable hot water portions for each group. Temperature control (optional).

Perfekt für Teezubereitung: Heisswasserausgabe mit programmierbaren Portionen. Temperaturkontrolle optional.

Fonction ideale pour le thé, permettant de programmer la température de l'eau chaude pour le thé dans chaque groupe. Contrôle de la température (option).

Cantidad de agua caliente programable, perfecto para locales con consumo elevado de té. Controlo de temperatura (opcional).



TALL CUPS

Grupos dimensionados para o trabalho com copos "coffee to go" até 15 cm de altura

Work area with raised groups that allows use of up to 15 cm high cups

Arbeitsbereich mit erhöhten Gruppen für die leichte Arbeit mit "coffee to go"-Bechern mit bis zu 15 cm Höhe

Groupes adaptés au travail avec des tasses de 15 cm de haut "coffee to go"

Grupos con dimensiones para tazas "coffee to go" hasta 15 cm de altura

Grupos Altos dimensionados para tazas altas de hasta 15 cm de alto

COMPASS
duoBoiler





**OPTIONAL:
DIP PRINT FINISHING**

Decorar e colorir os painéis exteriores

Special customized decoration and coloring of the side panels

Personalisierbare Oberfläche der Seitenteile im DPF-Verfahren

Decoration des panneaux extérieurs et texturés

Decoración y colores de los paneles exteriores texturados



**OPTIONAL:
COOL TO TOUCH STEAM WANDS**

Isolamento térmico das lanças de vapor para que o barista possa sempre pegar de forma ergonómica sem escaldar-se

Heat-insulated ergonomic steam wands so the barista can touch at any time without scalding

Hitzeisolierte, ergonomische Dampfzangen, so dass der Barista sie jederzeit anfassen kann, ohne sich zu verbrennen

Isolation thermique des lances vapeur pour éviter que l'opérateur se brûle durant les manipulations

Lanzas de vapor aisladas para evitar que el barista se escalde durante su manipulación



**OPTIONAL:
TURBO STEAM**

Produção assistida de vapor e creme para um perfeito cappuccino, galão etc.

Assisted production of steam and foam with temperature probe, for perfect Cappuccino, Latte etc.

Assistierte Dampf- und Schaumproduktion mit Temperatursonde für den perfekten Cappuccino, Latte etc.

Buse de vapeur incorporant une sonde de température pour une mousse parfaite pour un vrai cappuccino, latte etc.

Producción asistida de vapor y espuma con sonda de temperatura para el perfecto cappuccino, latte etc.



Compass DB 2 Dip Print Finishing



**OPTIONAL:
SMALL CUPS**

O modelo de competição - ou simplesmente para quem prefere os grupos com altura clássica (9 cm)

The barista competition model - or simply for whom prefers to work with classic low groups (9 cm high)

Das Modell für Baristameisterschaften oder für alle, die klassisch niedrige Gruppen bevorzugen (9 cm)

Modèle de combat ou simplement pour ceux qui préfèrent la hauteur classique des groupes (9 cm)

El modelo de competición , o para los que prefieren los grupos con altura clásica (9 cm)

COMPASS
dualBoiler



EASY ACCESS

Uma característica chave de todas as máquinas de café fiamma é o acesso fácil a todos os componentes vitais da máquina. Com manobras muito simples, pode retirar os painéis laterais e os tabuleiros, sem ter que desmontar e deslocar a máquina.

A key characteristic of all fiamma coffee machines is the easy access to all vital components. With simple moves, you can take off the side panels and trays, without moving or unmounting the machine.

Ein Schlüsselmerkmal aller fiamma-Espressomaschinen ist der unkomplizierte und schnelle Zugang zu allen Komponenten. Mit einfachen Handgriffen lassen sich Seitenteile, Tassenwärmer und Auffangschalen abnehmen, ohne dass die Maschine zerlegt oder bewegt werden muss.

L'un des points forts des machines fiamma est l'accès facile à tous les composants vitaux de la machine. Manoeuvres très simples pour

enlever les panneaux latéraux et les plateaux, sans démonter la machine ou la déplacer.

Uno de los puntos que caracteriza nuestra gama de café fiamma, es el acceso práctico y fácil a todos los componentes vitales de nuestras máquinas. Se pueden quitar con maniobras muy simples, paneles laterales y las bandejas sin tener que desmontar la máquina o moverla.





COMPASS DUAL BOILER 2

COMPASS DUAL BOILER 3

Largura Width Breite Largeur Anchura	750 mm	960 mm
Profundidade Depth Tiefe Profondeur Profundidad	600 mm	600 mm
Altura Height Höhe Hauteur Altura	590 mm	590 mm
Peso Weight Gewicht Poids Peso	60 kg	75 kg

STANDARD ACCESSORIES

- 1 porta-filtro duplo por grupo
- 1 porta-filtro single
- Escova, filtro cego
- 1 double filterholder per group
- 1 single filterholder
- Blind filter, brush
- 1 doppelter Siebträger pro Gruppe
- 1 einfacher Siebträger
- Blindes Sieb, Bürste
- 1 porte-filtre double pour groupe
- 1 porte-filtre 1 café
- Filtre aveugle, brosse
- 1 portafiltro doble por grupo
- 1 portafiltro para 1 café
- Filtro ciego, escobilla

EXTRA ACCESSORIES

- Porta-filtros para capsulas tipo Lavazza ou Caffitaly
- Filtros de competição
- Sistemas de filtragem de água
- Filterholders for coffee capsules (Lavazza or Caffitaly)
- High precision competition filters
- Water filter systems
- Siebträger für Kapseln (Typ Lavazza oder Caffitaly)
- Hochpräzise Filter für Wettbewerbe
- Wasserfiltersystems
- Adapteurs pour capsules (type Lavazza ou Caffitaly)
- Filtre de competition
- Système de filtrage d'eau

- Portafiltros para capsulas (tipo Lavazza y Caffitaly)
- Filtros de competición
- Sistemas de filtrado de agua

FINISHINGS

 Standard: Black

 Standard: White

 Optional: Dip Print Customization

STANDARD	COMPASS DUAL BOILER 2	COMPASS DUAL BOILER 3
Grupos com pré-infusão suave Groups with soft pre-infusion Gruppen mit Soft-Vorbrüfung Groupes avec pre-infusion gentil Grupos con pré-infusión soft	2 Tall Cups	3 Tall Cups
Cores standard Standard colors Standardfarben Couleurs standard Colores estándar	Black/ White	Black/ White
Caldeira de água para café Coffee water boiler Kaffeewasserkessel Chaudière de café Caldera de agua para café	0.8 l/ 2 kW	0.8 l/ 2 kW
Caldeira de vapor Steam water boiler Dampfkessel Chaudière de vapeur Caldera de vapor	10.5 l/ 3 kW	12 l/ 3.5 kW (4.5 kW opcional/ optional)
Lanças vapor Steam wands Dampfhähne Lances vapeur Lanza vapor	2	2
Torneira de água doseada Water tap with portion control Wasserhähne mit Portionskontrolle Robinet de l'eau avec contrôle de portion Grifo de agua con control de temperatura	1	1
Ecrã gráfico Graphic display Graphisches Display Écran graphique Pantalla gráfica	•	•
Poupança energética Energy saving Energiesparfunktionen Économisation énergétique Ahorro de energía	Aquecimento sequencial Sequential heating Sequentielle Beheizung Échauffement sequentiel Calentamiento secuencial	Aquecimento sequencial Sequential heating Sequentielle Beheizung Échauffement sequentiel Calentamiento secuencial
Potência Power Leistung Puissance Potencia	3.5 ~ 5.5 kW	4.2 ~6.2 kW
Alimentação Power supply Spannung Alimentation Alimentación	~220-240 V/ 400 V ~2 N	~220-240 V/ 400 V ~2 N
Escalda-chávenas com controlo de temperatura Cup-warmer with temperature control Tassenwämer mit Temperaturkontrolle Chauffe-tasses avec contrôle de temperature Calienta-tazas con control de temperatura	•	•
Lavagem automática dos grupos Automatic cleaning of the groups Automatische Reinigung der Gruppen Nettoyage automatique des groupes Limpieza de los grupos automática	•	•
Doses de água quente programáveis Programmable hot water portions Programmierbare Heißwasserportionen Réglage des portions d'eau chaude Porciones programables de de agua caliente	2	3
OPTIONALS		
Turbosteam	Only for models with Tall Cups	Only for models with Tall Cups
Tubos vapor "cool to touch" Steam wands "cool to touch" Dampfhähne "cool to touch" Lances vapeur "cool to touch" Tubos vapor "cool to touch"	•	•
Iluminação LED LED-lights for operating board LED-Beleuchtung der Arbeitsfläche Illumination LED Iluminación LED	•	•
Dip Print Finishing	•	•
Small cups	•	•
Água quente com controlo de temperatura Hot water with temperature control Heißwasser mit Temperaturkontrolle Eau chaude avec contrôle de temperature Agua caliente con control de temperatura	•	•